

中美战略慈善工作坊

2011年8月14-18日於夏威夷东西方中心

概要总结中译版

第一届中美慈善战略工作坊于2011年8月14-18日在夏威夷檀香山的东西方中心举办。14位来自中国与16位美国的参会者应邀参加了该工作坊。

中方代表来自于公募和非公募基金会、研究机构、非营利支持性组织和社会投资公司等机构的负责人和创办人，代表了中国慈善部门的最高水平。美方参会者包括对中国有浓厚兴趣的私人及家族基金会、社区基金会、非营利咨询公司、捐赠者顾问组织的代表和中美慈善交流方面的专家。

近几年来，慈善领域的中美交流日益频繁。工作坊参会者一致认为，从本次活动举办的时机、参加者的层次、讨论的深度和在工作坊最后一致通过的行动计划来看，本次活动可以说具有历史意义。美方参会者对中国慈善部门在过去两年里取得的飞速发展感到惊讶和赞叹。中方参会者进一步确认了从美国模式中学习、吸取其经验的必要性。通过借鉴美国一些比较成熟的做法，可以帮助更好地提升中国非营利部门的能力。

双方一致同意，目前和近未来的中美交流与合作将仍旧以中方的需求为主导，而支持这类行动的资源需要由双方提供。随着中国慈善部门的飞速发展，这种交流与合作将最终超越两国之间的界限：中美两国的慈善界一起，可以在推进全球性的积极的社会变革和社会创新中起到重要作用。

工作坊讨论要点

1. 自2008年以来，中国慈善业飞速成长。同样，美国的慈善界在近几年也发生着显著的变化，与以往传统慈善手法不同的“新型慈善”以各种各样的形式呈现，美国的捐赠者正在以前所未有的深度参与慈善。然而，由于不同的原因，慈善业尚未能在两国取得预期的影响。

在中国，经济的高速增长和社会差距的扩大加速了慈善部门的飞速发展：全国的慈善捐赠从2007年的370亿元人民币增长到2010年的700亿元人民币。2004年新基金会管理条例制定后，共有1141个非公募基金会成立。在美国，慈善的角色正变得更具有扩张性，并且越来越多地由个人推动。虽然发展的趋势是多样性的，但是现代慈善家更有参与性、事必躬亲、更为战略取向。与此同时，慈善创投等商业手段的合理运用也给慈善部门带来了新的价值。

尽管如此，慈善在两国尚未获得预期的影响。双方参会者达成的一项共识是无论是在美国还是中国，社会问题正变得越来越复杂，需要跨部门利益相关者的共同合作，而不是依靠单个组织的孤立努力来应对。

许多中国参会者指出，一个破碎的、不平衡的慈善产业链是提升中国慈善部门影响力的最大阻碍。大量资源正在涌入慈善部门，却没有有效的系统去合理地加以使用。许多富裕人士希望行善，却不知道该怎么做。1万多家慈善机构垄断了中国近9成的捐赠资源，而这些款项大多数都流向了建造医院和学校等硬件建设。在某些情况下，因为非营利组织没有足够的力量来吸收资源，捐赠会倒流向政府部门。中国的基金会比草根非营利组织成长迅速，但却无法给草根组织足够的支持。公众对草根组织的认知有限，许多机构仍旧依赖来自海外的资助。因此，中国慈善的发展方向尚不清晰，由于公众对慈善部门的理解程度还不高，慈善部门对不利传言、丑闻的抵抗力很差。

2. 中国的基金会和美国的基金会运作方式有很大不同。多数中国基金会并不是资助型基金会，也没有给非营利机构，特别是尚未能在民政部注册的草根机构足够支持。美方参会者对“中国基金会最不缺的是钱”这一提法表示惊讶。

在中国，许多公募基金会不是资助型的基金会，而更象是拥有许多资金和工作人员的大型NGO。中国非公募基金会的崛起为慈善部门带来了新鲜血液。一些中方参会者认为，与传统公募基金会相比，非公募基金会通常有着更好的管理体制，并且更为积极地参与、鼓励创新。即便如此，大多数非公募基金会仍旧是操作型的基金会，对草根公益组织的支持并不多。

在工作坊上，一些中国基金会代表表示，资金是他们目前最不需要担忧的事情，这与美国的现状形成鲜明对比。中国的基金会领袖们指出他们最迫切关注的问题是人力资源、捐赠者对支持草根组织的理解和支持性法律框架的缺乏。中国的基金会正在向政府有关部分倡议，降低基金会每年所需要使用的慈善用款的百分比。相比之下，美国基金会因为经济不景气，正面临着社会各方要求其提高慈善用款百分比的压力。

3。

中国在慈善领域的创新，例如通过与企业合作促进公众的小额捐赠，公益孵化器等做法让美方参会者很受启发。虽然越来越多的中国人有了捐赠的意识，但是中国的慈善业需要从“绑大款”转向全民公益，慈善不仅是给予，而应该蕴含着推进社会创新的更强大的力量。

中方代表指出，目前迫切需要提高包括基金会在内的公益组织的专业能力和项目执行能力。对此美方代表指出，美国的基金会一直以来都积极地投资于能力建设。这不是一个短期的问题，而会是一个长期的需求。

美方参会者评价由中国扶贫基金会与中国银行合作的“一块钱、十块钱”捐赠计划是一个值得学习的范例。另外，象NPI发起创办的新公募基金会也正在创造更有效支持草根组织的新渠道。

4。

七月份发生的中国红十字会郭美美丑闻严重地损害了中国慈善部门。在信任危机的背后是对社会体制改革、创新的诉求。对公益机构的透明与问责日益高涨的需求折射出了中国慈善界的快速成长和公众对其责任的期待。

中国红十字会和中华慈善总会的丑闻使公众对公募基金会和大型慈善机构的信任降至新低。一些中方参会者指出，大型的、有官方背景的NGO安于现状，没有改革的动力。中国的慈善部门正面临着20年前国有企业改革时所面临的相同课题。然而

，也有中方参会者认为这也许能成为促进慈善部门改革的好机会。在政策层面，国务院和民政部正在拟定一部新的慈善法。

双方代表一致同意，透明与公信力对中、美慈善部门而言是必要条件。不过一些中方参会者也担心没有可以用来参考的、有实践价值的标准来规范透明与诚信。很难说需要多大的透明度才可以满足公众的预期：许多中国捐赠人认为他们所捐赠的每一分钱都必须直接给到有需要的人手里。

5。

解决社会问题需要政府、企业和民间组织三方的合作。这种合作应该超越单纯的伙伴或网络关系。

美方发言人提出了四项确保多方合作共同影响力的关键要素：共享衡量、评估标准；在平等、中立的基础上联合行动；持续的沟通；能把利益相关者带到一起的支持性平台机构。

在中国，一些地方政府部门对支持服务型公益机构的活动越来越开放和积极，目前的课题是如何在政府层面形成对慈善部门角色的统一认识。

6。在中国有支持项目的美国基金会分享了自身的经验，认为有效支持的关键是这些项目必须根据当地的需求来设计和运作，而不是由美国总部进行远程控制。过去，中美慈善领域的交流和合作主要是中国公益机构对美方资金方面的需求。随着中国慈善部门的发展，双方今后的交流和合作需要超越资助关系，而更多地关注在培训、能力建设方面的合作空间。

两国慈善界比较有规模的交流从2008年后开始增多。中国基金会中心的成立就是这类交流的一个直接成果。虽然如此，工作坊的大部分美方参会者对中国近期的慈善发展和现状仍然所知甚少，对中国在短时间内取得的长足进步表示惊叹。中方参会者认为需要学习、借鉴美国的做法，帮助提升中国非营利部门的能力，并且能从中获益良多。中国对美国的非营利支持性机构、社区基金会、捐赠者顾问组织、社会投资公司等模式有很大的兴趣。

7. 双方一致同意，目前和近未来的中美交流与合作将仍旧以中方的需求为主导，而支持这类行动的资源需要由双方提供。随着中国慈善部门的飞速发展，这种交流与合作将最终超越两国之间的界限：中美两国的慈善界一起，可以在推进全球性的积极的社会变革和社会创新中起到重要作用。

结论与行动计划

双方参会者都认为这次工作坊是及时而有效的。夏威夷和东西方中心是一个举办中美对话的理想场所。参会者建议下一次工作坊可以邀请不同的参会者，集中议题进行更深入的探讨。

中国参会者提出了以下行动计划和中国慈善部门发展的5项重点需求。这个建议得到了美方参会者的认同与相应，他们同意尽快确认美方参与行动计划的具体内容和负责人。

行动计划：创办一个中美慈善交流平台，以协调、推进两国慈善部门的沟通、交流与合作。

中美慈善交流平台目前由以下7家机构担任协调组织工作：

北京师范大学壹基金公益研究院（王振耀院长）

清华大学创新与社会责任研究中心（邓国胜主任）

中国基金会中心

中山大学公益慈善研究中心（朱健刚主任）

美慈中国（陈一梅代表）

环球协力社（李凡主任）

东西方中心（特别项目主任 Carol Fox / 王庆泓）

平台负责人：

中方第一任秘书长：王振耀

副秘书长：甘东宇

美方第一任秘书长：Peter Geithner

副秘书长：李凡

该平台将主要关注以下五个行业和具体领域的需求：

1. 推进中国慈善部门的透明、诚信与公信力建设，建立诚信与问责的行业标准。
(中方领导人：徐永光 美方：Cole Wilbur)
2. 推动支持性法律框架的建设 (中方领导人：王振耀 美方：Mark Sidel)
3. 慈善产业链相关环节的能力建设，包括人力资源、特定领域、部门负责人的培训等等 (中方领导人：朱健刚 美方: Robert Dunn/Paula Johnson)
4. 社会企业、社会投资和社会创新
(中方领导人：邓国胜 美方：Nancy Cannon-O'Connell)
5. 支持性组织的培育和建设，例如联合劝募类型的筹款组织、非营利机构咨询公司、专业捐赠顾问组织等非营利机构支持组织。
(中方领导人：吕朝 美方：Carol Fox)

除了以上五点以外，平台也认识到中美机构和机构之间点对点合作的重要性，并将全力支持此类型的合作。

行动计划需要两个不同层次的资源来支持：支持平台的资源与支持项目与合作的资源。双方同意由中美双方共同支持。中国扶贫基金会和阳光文化基金会愿意提供资源，支持下一次工作坊在中国举办，候选城市包括北京、上海等。

这是一个开放的平台。工作坊参会人员可以选择自己希望加入的工作组，也欢迎推荐其他专家、贤士的加盟。请直接联络各工作小组的负责人并抄送甘东宇、李凡。